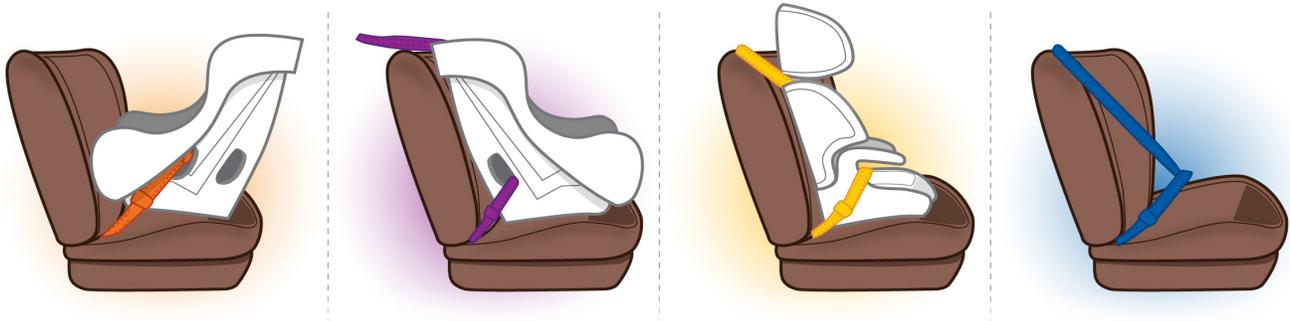


LEY ESTATAL DE OREGÓN PARA LAS MEDIDAS DE RESTRICCIÓN DE MENORES EN LOS AUTOMÓVILES

¡LAS MEDIDAS DE RESTRICCIÓN DE PASAJEROS MENORES DE EDAD, NO SON UNA OPCIÓN, SON LA LEY!

Todos los niños deben estar asegurados en un sistema de restricción infantil adecuado mientras viajan en algún vehículo de motor y hasta que el cinturón de seguridad para adultos se ajuste correctamente a ellos.

Un sistema adecuado de restricción infantil es aquel que cumple con el tamaño y el peso del menor que son recomendados por el fabricante.



Los rangos de edad recomendados para cada tipo de asiento varían teniendo en cuenta las diferencias en el desarrollo infantil, el crecimiento, los límites de altura y peso de las sillas de bebé y los asientos infantiles para el automóvil. Utilice el manual del propietario de la silla de bebé para el automóvil o del asiento infantil para comprobar la instalación, los límites de altura, peso y el uso adecuado del asiento. Si un niño tiene ocho años o menos y mide menos de 4'9" de altura, la ley de Oregon requiere que continúe usando un sistema de restricción infantil.

SILLA DE BEBÉ ORIENTADA HACIA ATRÁS

Desde el nacimiento y hasta al menos la edad de 2 años

Los niños viajan viendo hacia atrás en el asiento trasero usando el arnés hasta al menos la edad de 2 años o hasta que alcancen un peso superior o el límite de altura de dicho asiento. (Las sillas convertibles pueden ser utilizadas orientadas tanto hacia atrás como hacia el frente).

Posición del arnés orientado hacia atrás:

- » Las correas del arnés quedan sobre los hombros o por debajo de ellos.
- » La posición del clip del arnés descansa en el pecho centrado entre las axilas.

Instalación

Orientada hacia el respaldo del asiento trasero, la silla de bebé para automóvil se debe sujetar al vehículo, ya sea con el cinturón de seguridad del asiento o con los anclajes inferiores.

Las sillas de bebé para automóvil correctamente instaladas no deben moverse más de una pulgada de lado a lado, ni de adelante hacia atrás.

Nunca coloque una silla de bebé orientada hacia atrás en frente de una bolsa de aire activa.

SILLA DE BEBÉ ORIENTADA HACIA EL FRENTE

Desde la edad de 2 años y hasta por lo menos 40 libras

Cuando un niño supera la capacidad de una silla de bebé para automóvil orientada hacia atrás, ellos deben seguir viajando en el asiento trasero en una silla de bebé con arnés para automóvil, orientada hacia el frente, hasta que pesen al menos 40 libras o alcancen la altura superior o el límite de peso de dicha silla de bebé para automóvil con arnés orientada hacia el frente. (Las sillas convertibles se pueden utilizar tanto hacia atrás como hacia el frente, las sillas combinadas mezclan la orientación hacia el frente con un arnés y asiento infantil).

Posición del arnés orientado hacia el frente:

- » La posición de las correas del arnés deben estar sobre los hombros o por encima de ellos.
- » La posición del clip del arnés descansa en el pecho centrado entre las axilas.

Instalación

Las sillas de bebé orientadas hacia el frente deben sujetarse al vehículo con el cinturón de seguridad y la correa de sujeción de anclaje del vehículo (si es que está disponible) o los anclajes inferiores y la correa de sujeción.

Las sillas de bebé para automóvil correctamente instaladas no deben moverse más de una pulgada de lado a lado, ni de adelante hacia atrás.

ASIENTO INFANTIL

Desde los 4 años y hasta por lo menos los 8 años

Se recomienda que los niños viajen en el asiento trasero usando una silla de bebé para automóvil con arnés hasta que alcancen el peso superior o el límite de altura permitido por el fabricante de la silla de bebé para automóvil.

Cuando el menor supere las capacidades de la silla de bebé para automóvil con arnés orientada hacia el frente, es el momento de moverlos a un asiento infantil, mientras siguen viajando en el asiento trasero del vehículo. (Las sillas combinadas son una combinación de la orientación hacia el frente con arnés y el asiento infantil).

Posición del cinturón de seguridad del asiento infantil:

- » El cinturón sobre el hombro debe estar ceñido a través del hombro y el pecho; no debe estar sobre el cuello o la cara.
- » El cinturón de la cadera debe estar posicionado sobre ambos muslos de las piernas (y no el estómago).

Instalación

Los asientos infantiles utilizan el cinturón de seguridad para contener al menor de edad y ayudar a guiar el cinturón lejos de su cuello y cara, así como elevarlo a una posición que mantenga el cinturón de la cadera sobre los muslos, no sobre el estómago

CINTURÓN DE SEGURIDAD

Desde los 8 años y más

El cinturón de seguridad de su vehículo está diseñado para adaptarse a adultos, no a menores de edad. Debido a que los menores crecen a diferentes ritmos, es posible que todavía necesiten un asiento infantil entre los 8 y los 12 años. La Ley de Oregon requiere un ajuste adecuado del cinturón de seguridad para adultos.

Los cinturones de seguridad se ajustan correctamente cuando:

- » El cinturón de la cadera se posiciona sobre los muslos de las piernas (no el estómago).
- » El cinturón sobre el hombro se ciñe cruzando el hombro y el pecho; no pasa por el cuello o la cara.
- » Los niños deben ser lo suficientemente altos para doblar cómodamente sus rodillas sobre el borde del asiento trasero y con la espalda recargada en el respaldo del asiento del vehículo.

Se recomienda enfáticamente que todos los niños menores de 13 años viajen correctamente restringidos en el asiento trasero.

En el asiento delantero, el conductor y cada pasajero deben usar el cinturón de seguridad, una persona por cinturón. Tanto el conductor como los pasajeros en los asientos delanteros de 16 años o más pueden ser multados con hasta \$115.00 dólares cada uno por no usar el cinturón de seguridad.



Cada ocupante, independientemente de su edad o ubicación de las sillas y los asientos, debe estar asegurado por alguna restricción de seguridad. Cada pasajero menor de 16 años debe usar el cinturón de seguridad o utilizar un sistema de restricción de seguridad infantil adecuado. El conductor debe asegurarse de que cada pasajero menor de 16 años obedezca la ley. El conductor puede ser multado con \$115.00 dólares.

Recomendaciones de seguridad de los pasajeros menores de edad: Academia Americana de Pediatría, Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA, por sus siglas en inglés) y Centro de Seguridad Doernbecher OHSU. Diseño gráfico adaptado de NHTSA y el Centro de Recursos para Refugiados del Valle de Mohawk.